

## 48 Hour Film Project 音楽著作権譲渡同意書

1. 本合意が合理的且つ有価約因に基づくものであり、その受領及び妥当性がここにおいて認められたことを確認し<sup>1</sup>、以下に署名するもの（私）は、\_\_\_\_\_（以下、「映画作成者」）により\_\_\_\_年\_\_月\_\_日（ごろ）に\_\_\_\_\_（都市名）における 48 Hour Film Project の一環として作成される動画（以下、「映画」）（以下、上記全体で「プロジェクト」）においてあるいはその関連で用いられることを意図された楽曲、録音、演奏あるいは以下に示す他の素材（以下、これらをまとめて「素材」）を提供することに合意します。

提供される素材の内容は以下の通りです。（音楽のタイトルを全て列挙して下さい。オリジナル作品の場合、作曲者、および（あるいは）ミュージシャン名を挙げて下さい。音楽サービスまたは音楽ライブラリーからの利用の場合、該当するサービス・ライブラリー名とその連絡先を記して下さい。）

2. 私は、本合意を締結することにより、映画作成者と 48 Hour Film Project, Inc.（以下、「48HFP」）（両者を合わせて、以下、「製作者」）に対し、映画に素材の全部または一部を用いること、および、素材（映画に用いられた形で）をあらゆるメディアにおいて（形態を問わず、これまでに知られているもの、今後開発されるものを含む）、あらゆる言語で世界中において永久に使用することを認めます。これには、テレビ、インターネット、DVD、書籍、商品および他の付随的使用を含み、それに限定されません。また、映画、プロジェクト、48HFP および 48HFP のスポンサーあるいはプロジェクトの宣伝、広告、プロモーションのために用いられることを含みます。製作者は、製作者自身の裁量により、素材を変更し修正する権利を有します。製作者は、製作者自身の裁量により、映画あるいは他の使用の際に私をクレジットで明示することができます。

3. 私は、いかなる第三者（個人または団体）の同意を得る必要なく、私が製作者に素材を用いる権利を与える資格を有すること、および、素材はいかなる第三者（個人または団体）の著作権、パブリシティ権、プライバシー権その他の権利を侵害しないことを宣言します。本合意は、製作者に対し、素材を用いることを義務づけるものではありません。

---

<sup>1</sup> 【訳注】 英米法の決まり文句で、「本契約が有効であることを認める」という意味。

ません。私は、上記の宣言や合意を私が違反した場合、あるいは私が違反したと主張される場合、製作者やその役員、取締役、株主、被用者、代理人、代表者に対して生じた責任、損失、請求、要求、費用（合理的な弁護士費用を含み、それに限定されない）を補償し、損失を与えないことに同意します。私は、本合意を締結することにより、本合意により与えられた許可事項を実施することに関して、いかなる者に対してもいかなる性質の請求を行うことのないことに同意します。私は、製作者あるいは他の第三者による違反の場合、私に損害が生じるとしても、それは賠償不可能なものではなく、差止請求あるいは他の衡平法上の救済を私が求めるのに十分なものではないことを認めます。私は、そのような場合、私が有する権利（および、該当する場合は救済）は、金銭的損失の訴訟における補填（ただし、懲罰的賠償あるいは派生的損失補填は含まない）を受ける権利に限定され、本合意を解除あるいは終了させる権利を持たず、また、映画の制作、上映あるいは他の使用またはそれに関連する措置を差し止めたり、本合意に基づいて私が有する義務をそのような違反を理由に終了させたりする権利を持たないことを認めます。

4. 私は、製作者が有する権利を証明するために必要な追加的文書を提出することを製作者が求める場合、それを直ちに入手し届けること（あるいは入手し届けさせること）に同意します。私は、本合意を締結することにより、製作者あるいは製作者が指名する者を私の代理人と認め、そのような文書を準備ないし作成する権利、私の名において作成する権利あるいは他者に作成させる権利を与えます。

5. 本合意において私がなす宣言、補償、同意に私が違反する場合、製作者は、その他の権利ないし救済に加え、差止救済を求める権利を有します。製作者は、私の同意なしに、本合意あるいは本合意に定められる権利及び救済の全てまたは一部を、他者に譲渡しあるいは許諾することを認めます。本合意は、合意当事者それぞれの子会社、相続人、被許諾者、被譲渡人、遺産相続人、代理人の利益のために締結され、それらの者を拘束します。本合意は、本合意が扱う主題に関する当事者間の完全な理科および合意を校正する者であり、両者が署名する文書による場合を除き、修正することはできません。

6. 私は、本合意により製作者に権利を与えることにより、製作者がそれに依拠して実質的な出費を行う可能性があることを十分に知りかつ理解した上で、製作者に権利を与えます。製作者は、素材を用いないことを決定することがいつでも可能であり、その場合、いずれの当事者も本合意に基づく義務を負うことはありません。

合意し、受諾する。

氏名

署名

日付

電話

E-mail

住所

署名者が 18 歳未満の場合

私は、私が上記署名者の親あるいは後見人であること、および、私が上記譲渡同意書を読み承認することを宣言し、私の子あるいは被後見人が本合意を執行することに同意します。本合意が合理的且つ有価約因に基づくものであり、その受領及び妥当性がここにおいて認められたことを確認し、私は、被譲渡当事者を、上記譲渡同意書に定められているとおりに、またそれに従って、私が被譲渡当事者に対して持ち得るいかなる性質の請求あるいは訴因から解放します。そして、私は、ここに、私の子あるいは被後見人が上記に定められた譲渡および権利付与を行うことを完全かつ無条件に認めます。

親あるいは後見人の氏名

署名

日付

住所